



discover more
@ariston.com

 **ARISTON**

GENUS ONE N_{ET} GENUS ONE

MANUALE D'USO PER L'UTENTE

CALDAIA MURALE ISTANTANEA

Egregio Signore,
desideriamo ringraziarLa per aver preferito nel suo acquisto la caldaia di ns. produzione. Siamo certi di averLe fornito un prodotto tecnicamente valido.
Questo libretto è stato preparato per informarLa, con avvertenze e consigli, sulla sua installazione, il suo uso corretto e la sua manutenzione per poterne apprezzare tutte le qualità.
Conservi con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.
Il nostro servizio tecnico di zona rimane a Sua completa disposizione per tutte le necessità.

GARANZIA

Per beneficiare della garanzia è necessario contattare il Centro Assistenza ARISTON di zona entro 3 mesi dalla data di installazione della caldaia.

Verificato il buon funzionamento della caldaia, il Centro Assistenza ARISTON Le fornirà tutte le informazioni per il suo corretto utilizzo e procederà all'attivazione della Garanzia ARISTON consegnandoLe copia dell'apposita cartolina.

Per avere il numero di telefono del **Centro Assistenza** più vicino può chiamare il Numero Unico **199.111.222**.

Grazie per aver scelto una caldaia **GENUS ONE**, compatibile con **Ariston NET***, il servizio ideato e prodotto da ARISTON per fornire una nuova esperienza d'uso del suo sistema di riscaldamento domestico e dell'acqua sanitaria.

Con **Ariston NET** può accendere, spegnere e controllare la temperatura del riscaldamento e dell'acqua sanitaria da smartphone o PC, sempre e ovunque lei sia.

Consente di monitorare costantemente i consumi energetici garantendo un risparmio sulla bolletta del gas e l'avvisa in tempo reale in caso di guasto della caldaia. Inoltre attivando il servizio di teleassistenza, il centro di assistenza potrà risolvere la maggior parte dei problemi a distanza. Il centro di assistenza potrà risolvere la maggior parte dei problemi a distanza, altrimenti fisserà velocemente un intervento a casa sua.

per maggiori informazioni si colleghi al sito web dedicato ad **Ariston NET** www.ariston.com/it/ariston-net.

Oppure ci chiami al **800 300 633**. Il nostro Servizio Clienti è a sua disposizione 7 giorni su 7 (dalle 8 alle 20)

* Verificare la disponibilità del servizio **Ariston NET** nel vostro paese con il vostro rivenditore di fiducia.

Ready for



Marcatura CE

Il marchio CE garantisce la rispondenza dell'apparecchio alle seguenti direttive:

- **2009/142/CEE** - relativa agli apparecchi a gas
- **2004/108/EC** - relativa alla compatibilità elettromagnetica
- **2006/95/EC** - relativa alla sicurezza elettrica
- **92/42/CEE** - relativa al rendimento energetico
"solo art.7 (S2), art.8 e gli allegati da III a V"
- **2009/125/CE** - Energy related Products
- **813/2013** - Regolamento UE

NORME DI SICUREZZA

Legenda simboli:





Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di lesioni, in determinate circostanze anche mortali, per le persone




Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di danneggiamenti, in determinate circostanze anche gravi, per oggetti, piante o animali


Non effettuare operazioni che implicano l'apertura dell'apparecchio.

Folgorazione per presenza di componenti sotto tensione. 


Lesioni personali per ustioni per presenza di componenti surriscaldati o per ferite per presenza di bordi e protuberanze taglienti. 

Non effettuare operazioni che implicano la rimozione dell'apparecchio dalla sua installazione.


Folgorazione per presenza di componenti sotto tensione. Esplosioni, incendi o intossicazioni per perdita gas dalle tubazioni scollegate. 


Allagamenti per perdita acqua dalle tubazioni scollegate. 

Non danneggiare il cavo di alimentazione elettrica.


Folgorazione per presenza di fili scoperti sotto tensione. 


Non lasciare oggetti sull'apparecchio.

Lesioni personali per la caduta dell'oggetto a seguito di vibrazioni. 


Danneggiamento dell'apparecchio o degli oggetti sottostanti per la caduta dell'oggetto a seguito di vibrazioni. 

Non salire sull'apparecchio.


Lesioni personali per la caduta dell'apparecchio 

Danneggiamento dell'apparecchio o degli oggetti sottostanti per la caduta dell'apparecchio a seguito del distacco dal fissaggio. 


Non salire su sedie, sgabelli, scale o supporti instabili per effettuare la pulizia dell'apparecchio.

Lesioni personali per la caduta dall'alto o per cesoiamento (scale doppie). 


Non effettuare operazioni di pulizia dell'apparecchio senza aver prima spento l'apparecchio, e portato l'interruttore esterno in posizione OFF.

Folgorazione per presenza di componenti sotto tensione. 

Non utilizzare insetticidi, solventi o detersivi aggressivi per la pulizia dell'apparecchio.


Danneggiamento delle parti in materiale plastico o verniciate. 

Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello di un normale uso domestico.


Danneggiamento dell'apparecchio per sovraccarico di funzionamento. 

Danneggiamento degli oggetti indebitamente trattati.


Non fare utilizzare l'apparecchio da bambini o persone inesperte.

Danneggiamento dell'apparecchio per uso improprio. 

Nel caso si avverta odore di bruciato o si veda del fumo fuoriuscire dall'apparecchio, togliere l'alimentazione elettrica, chiudere il rubinetto principale del gas, aprire le finestre ed avvisare il tecnico.

Lesioni personali per ustioni, inalazione fumi, intossicazione. 

Nel caso si avverta forte odore di gas, chiudere il rubinetto principale del gas, aprire le finestre ed avvisare il tecnico.

Esplosioni, incendi o intossicazioni. 

ATTENZIONE!!!!

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

IL PRESENTE LIBRETTO INSIEME AL MANUALE "ISTRUZIONI TECNICHE PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE" COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE ED ESSENZIALE DEL PRODOTTO.



ENTRAMBI VANNO CONSERVATI CON CURA DALL'UTENTE E DOVRANNO SEMPRE ACCOMPAGNARE LA CALDAIA ANCHE IN CASO DI SUA CESSIONE AD ALTRO PROPRIETARIO O UTENTE E/O DI TRASFERIMENTO SU ALTRO IMPIANTO. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E NEL MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE IN QUANTO FORNISCONO IMPORTANTI INDICAZIONI RIGUARDANTI LA SICUREZZA DI INSTALLAZIONE, D'USO E DI MANUTENZIONE.

Questo apparecchio serve a produrre acqua calda per uso domestico.

Deve essere allacciato ad un impianto di riscaldamento e ad una rete di distribuzione di acqua calda sanitaria compatibilmente alle sue prestazioni ed alla sua potenza.

È vietata l'utilizzazione per scopi diversi da quanto specificato. Il costruttore non è considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli o da un mancato rispetto delle istruzioni riportate sul presente libretto.

Il tecnico installatore deve essere abilitato all'installazione degli apparecchi per il riscaldamento secondo il Decreto Ministeriale n. 37 del 22 gennaio 2008 recante riordino delle disposizioni in materia di attività di installazione degli impianti all'interno degli edifici.

Questo apparecchio, relativamente ai materiali a contatto con acqua sanitaria, risponde ai requisiti previsti dal Decreto Ministeriale n. 174/2004 del 6 aprile 2004. L'installatore a fine lavoro deve rilasciare al committente la dichiarazione di conformità.

Regolamento concernete i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano.

L'installazione, la manutenzione e qualsiasi altro intervento, che richiede l'utilizzo di componenti e accessori in cui vi è contatto con la acqua potabile, devono essere effettuati nel rispetto delle norme

vigenti e delle indicazioni fornite dal costruttore.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio, chiudere il rubinetto del gas e non tentare di ripararlo ma rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali riparazioni, effettuate utilizzando esclusivamente ricambi originali, devono essere eseguite solamente da tecnici qualificati. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e fa decadere ogni responsabilità del costruttore.

Nel caso di lavori o manutenzioni di strutture poste nelle vicinanze dei condotti o dei dispositivi di scarico dei fumi e loro accessori, spegnere l'apparecchio e a lavori ultimati far verificare l'efficienza dei condotti o dei dispositivi da personale tecnico qualificato.

In caso di inutilizzo prolungato della caldaia è necessario:

- togliere l'alimentazione elettrica portando l'interruttore esterno in posizione "OFF";
- chiudere i rubinetti del gas, dell'impianto termico e dell'impianto sanitario;
- svuotare l'impianto termico e sanitario se c'è pericolo di gelo.

In caso di disattivazione definitiva della caldaia far eseguire le operazioni da personale tecnico qualificato.

Per la pulizia delle parti esterne spegnere la caldaia e portare l'interruttore esterno in posizione "OFF".

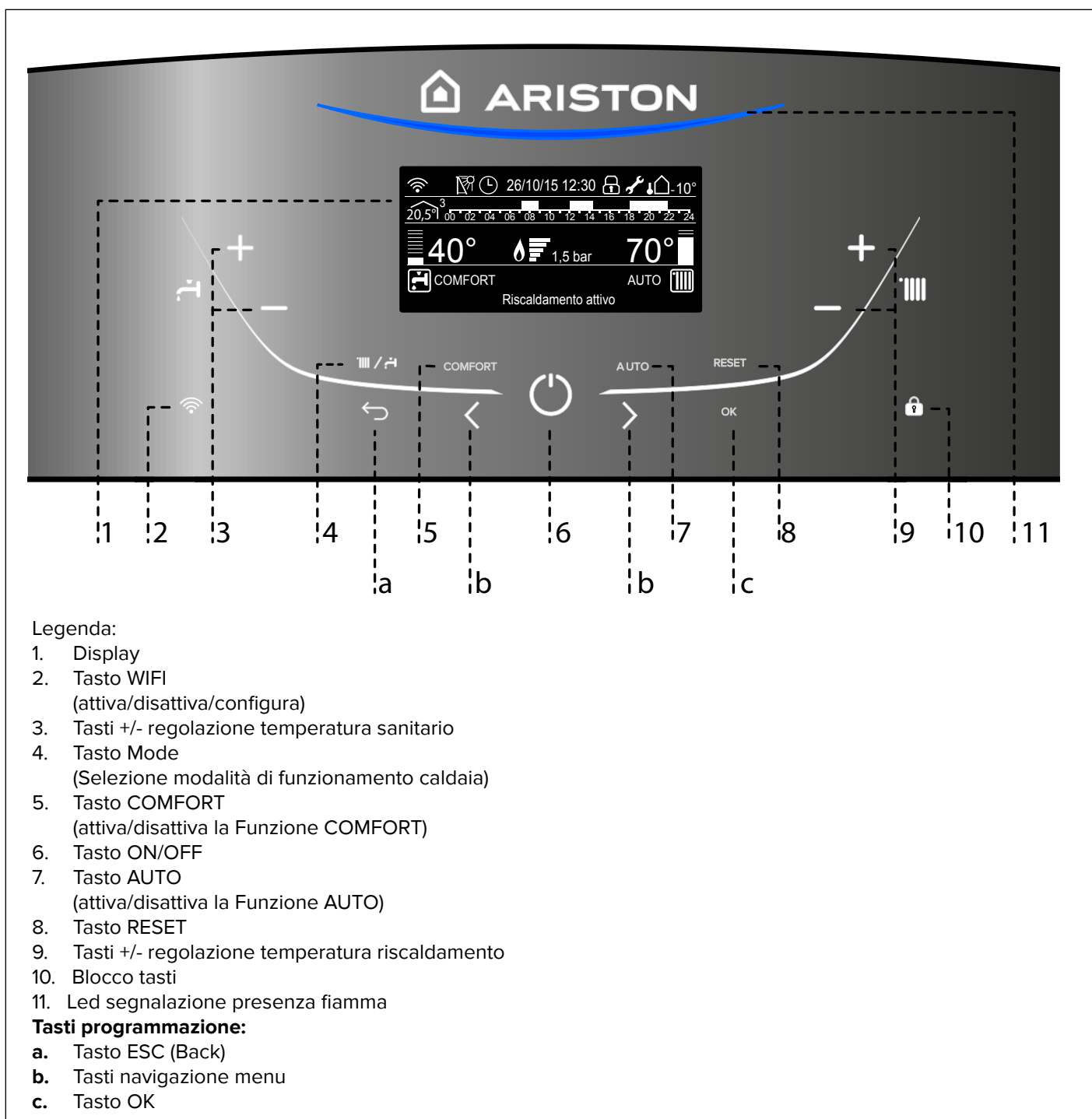
Non utilizzare o conservare sostanze facilmente infiammabili nel locale in cui è installata la caldaia.

ATTENZIONE

L'INSTALLAZIONE, LA PRIMA ACCENSIONE, LE REGOLAZIONI DI MANUTENZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATE, SECONDO LE ISTRUZIONI, ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE QUALIFICATO.



UN'ERRATA INSTALLAZIONE PUÒ CAUSARE DANNI A PERSONE, ANIMALI O COSE, NEI CONFRONTI DEI QUALI IL COSTRUTTORE NON È CONSIDERATO RESPONSABILE.

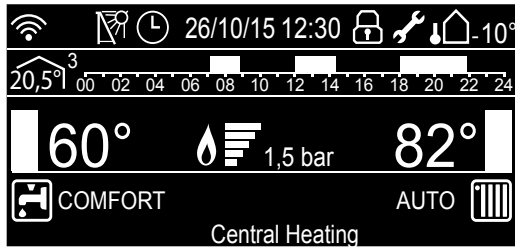
PANNELLO COMANDI**Legenda:**

1. Display
2. Tasto WIFI
(attiva/disattiva/configura)
3. Tasti +/- regolazione temperatura sanitario
4. Tasto Mode
(Selezione modalità di funzionamento caldaia)
5. Tasto COMFORT
(attiva/disattiva la Funzione COMFORT)
6. Tasto ON/OFF
7. Tasto AUTO
(attiva/disattiva la Funzione AUTO)
8. Tasto RESET
9. Tasti +/- regolazione temperatura riscaldamento
10. Blocco tasti
11. Led segnalazione presenza fiamma

Tasti programmazione:

- a. Tasto ESC (Back)
- b. Tasti navigazione menu
- c. Tasto OK

DISPLAY



Data e ora	26/10/15 12:30
Blocco tasti attivo	
Temperatura acqua calda sanitaria impostata con indicazione livello	42°
Temperatura riscaldamento impostata con indicazione livello	70°
Avviso manutenzione programmata	
Modalità riscaldamento	
Modalità riscaldamento attivo	
Modalità sanitario	
Modalità sanitario attivo	
Segnalazione presenza fiamma con indicazione potenza utilizzata	
Pressione impianto - bar	1,5 bar
Testo descrittivo	Riscaldamento
Segnalazione errori con indicazione codice e descrizione	ALERT
Funzione AUTO attivata	AUTO
Funzione Comfort attivata	COMFORT
Visualizzazione programmazione oraria (modalità display: caldaia completa - vedi menu utente)	
Temperatura interna con indicazione zona (visualizzata con Sensys o Sonda Ambiente modulante collegata - optional)	20,5° ³
Temperatura esterna (visualizzata con sonda esterna collegata- optional)	-10°
Modalità ECO	
WIFI attivo (GENUS ONE NET)	
WIFI connesso alla rete locale ma senza accesso al server (GENUS ONE NET)	
WIFI non configurato (GENUS ONE NET)	
Sonda solare collegata - optional (modalità display: caldaia completa - vedi menu utente)	

Predisposizione al funzionamento

Se la caldaia è installata all'interno dell'appartamento verificare che siano rispettate le disposizioni relative all'entrata dell'aria ed alla ventilazione del locale (secondo le leggi vigenti). Controllare periodicamente la pressione dell'acqua sul display e verificare, in condizione di impianto freddo, che questa abbia un valore tra 0,6 e 1,5 bar. Se la pressione è al di sotto del valore minimo il display segnalerà la richiesta di riempimento - vedi nota sotto.

PROCEDURA DI RIEMPIMENTO

PER RIPRISTINARE LA CORRETTA PRESSIONE APRIRE IL RUBINETTO DI RIEMPIMENTO (POSIZIONATO NELLA PARTE INFERIORE DELLA CALDAIA) E PREMERE IL TASTO MODE PER 5 SECONDI. IL DISPLAY MOSTRA "DISAREAZIONE IMPIANTO". QUANDO L'IDROMETRO INDICA UNA PRESSIONE COMPRESA TRA 0,6 E 1,5 BAR, CHIUDERE IL RUBINETTO DI RIEMPIMENTO E PREMERE DI NUOVO IL TASTO MODE. IL DISPLAY TORNA ALLA VISUALIZZAZIONE NORMALE.

Provvedere al tramite il rubinetto di riempimento postio sotto la caldaia.

Se il calo di pressione è molto frequente è probabile che ci sia una perdita d'acqua nell'impianto. In questo caso è necessario l'intervento dell'idraulico.

Procedura di accensione

Premere il tasto ON/OFF , il display si illumina. Inizia la procedura di inizializzazione, indicata dalla barra.



Al termine sul display vengono visualizzate le temperature impostate per il riscaldamento e l'acqua sanitaria (configurazione



display: caldaia base).

Alla prima accensione il display richiede l'impostazione della lingua, data e ora (vedi nota).

ATTENZIONE - Prima Accensione



Alla prima accensione il display richiede l'impostazione della **lingua**. Premere i tasti **b** per selezionare la lingua desiderata, premere il tasto **OK** per confermare. Procedere con l'impostazione della **data e ora**. Premere i tasti **b** per selezionare, premere il tasto **OK** per confermare la selezione, premere i tasti **b** per impostare il valore. Premere il tasto **OK** per confermare. Salvare le impostazioni con il tasto **OK**. Premere il tasto **OK** per accedere al **Menu Utente**. Utilizzare la manopola centrale per lo scorrimento della lista menu e la selezione parametri, premere il tasto **OK** per confermare.

ATTENZIONE

Alcuni parametri sono protetti da un codice di accesso (codice di sicurezza) che protegge le impostazioni della caldaia da un utilizzo non autorizzato.

Regolazione temperatura sanitario

È possibile regolare la temperatura dell'acqua sanitaria premendo i tasti **3 +/-**; si ottiene una temperatura variabile da 36°C a 60°C. Il valore prescelto viene visualizzato sul display lampeggiante.



Regolazione temperatura sanitario GENUS ONE SYSTEM

collegata ad un bollitore esterno attraverso un Kit ARISTON - optional

È possibile regolare la temperatura dell'acqua sanitaria premendo i tasti **3 +/-**; si ottiene una temperatura variabile da 40°C a 60°C. Il valore prescelto viene visualizzato sul display lampeggiante. Per escludere il bollitore è sufficiente premere il tasto **MODE** e selezionare la modalità **Solo Riscaldamento**.

Selezione modalità di funzionamento

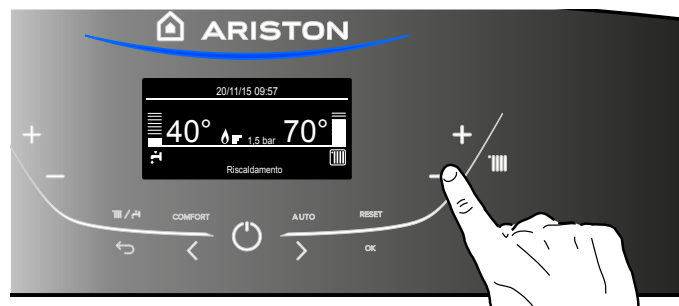
La scelta della modalità di funzionamento viene effettuata tramite il tasto **MODE 4**:

Modalità di funzionamento	Display
Inverno riscaldamento + produzione acqua calda ad uso sanitario con indicazione delle temperature impostate	
Estate solo produzione acqua calda ad uso sanitario, con indicazione della temperatura impostata	
Solo riscaldamento (bollitore escluso) GENUS ONE SYSTEM	

L'accensione del bruciatore viene segnalata dal led blu **11**.

Regolazione riscaldamento

È possibile regolare la temperatura dell'acqua di riscaldamento premendo i tasti **9 +/-**. Si ottiene una temperatura variabile da 20°C a 45°C (impianti basse temp.) o da 35°C a 82°C (impianti alte temp.). Il valore prescelto viene visualizzato sul display.



IMPORTANTE

PER I MODELLI GENUS ONE SYSTEM COLLEGATI AD UN BOLLITORE CON SONDA NTC.



SISTEMA DI DISINFEZIONE AUTOMATICO (ANTI-LEGIONELLA)

La legionella è una tipologia di batterio presente naturalmente in tutte le acque sorgive. La "malattia dei legionari" consiste in un particolare genere di polmonite causata dall'inalazione di vapor d'acqua contenente tale batterio. In tale ottica è necessario evitare lunghi periodi di stagnazione dell'acqua contenuta nel bollitore, che dovrebbe quindi essere usato o svuotato almeno con periodicità settimanale.

La norma Europea CEN/TR 16355 fornisce indicazioni riguardo le buone pratiche da adottare per prevenire il proliferare della legionella in acque potabili, inoltre, qualora esistano delle norme locali che impongono ulteriori restrizioni sul tema della legionella, esse dovranno essere applicate.

La caldaia GENUS ONE SYSTEM utilizza un sistema di disinfezione automatico dell'acqua, **ABILITATO DA FABBRICA**. Tale sistema entra in funzione ogni volta che la caldaia viene alimentata elettricamente (es.: Interruzione rete elettrica) e comunque ogni 30 giorni, portando la temperatura dell'acqua a 60°C per un'ora.

Informare gli utilizzatori per evitare danni non prevedibili a persone, animali, cose.

Il contenuto del bollitore si raffredda gradualmente fino a ritornare nuovamente alla temperatura dell'acqua calda sanitaria impostata.

Durante lo svolgimento della funzione di disinfezione il display visualizza "Sanificazione Termica in Corso"



E' consigliabile installare una valvola termostatica all'uscita dell'acqua calda sanitaria per evitare scottature.

LA FUNZIONE NON È ATTIVA SE LA CALDAIA È IN MODALITÀ SOLO RISCALDAMENTO.

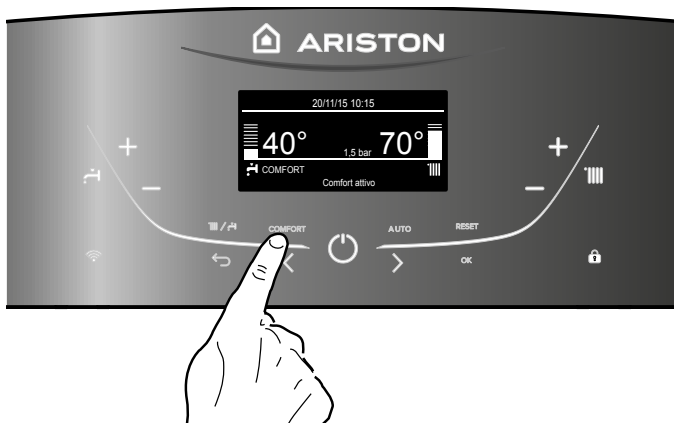
La funzione copre solo il bollitore, per un trattamento completo dell'impianto sanitario e di tutti i punti di prelievo rivolgersi ad un tecnico qualificato.

ATTENZIONE: MENTRE L'APPARECCHIO EFFETTUA IL CICLO DI DISINFEZIONE TERMICA, L'ALTA TEMPERATURA DELL'ACQUA PUÒ CAUSARE SCOTTATURE. FARE ATTENZIONE DUNQUE ALLA TEMPERATURA DELL'ACQUA.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.

Funzione COMFORT

L'apparecchio consente di massimizzare il comfort nell'erogazione di acqua sanitaria tramite la funzione "COMFORT", che mantiene caldo lo scambiatore secondario durante i periodi di inattività. Per attivare la Funzione Comfort premere il tasto 5. Quando la funzione è attiva sul display si illumina la scritta COMFORT.




Interruzione riscaldamento

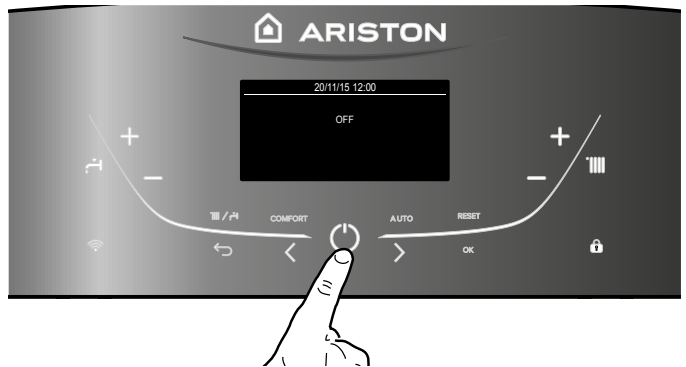
Per interrompere il riscaldamento premere il tasto MODE 4, dal display scompare il simbolo '||||'. La caldaia rimarrà in funzionamento estivo per la sola richiesta di acqua calda ad uso sanitario, indicando la temperatura impostata.



Procedura di spegnimento

Per spegnere la caldaia premere il tasto ON/OFF , il display si spegne.

La funzione antigelo è attiva.



IMPORTANTE!!

Per spegnere completamente la caldaia portare l'interruttore elettrico esterno in posizione OFF. Chiudere il rubinetto del gas.

Tasto AUTO - Attivazione Termoregolazione AUTO.

La funzione **AUTO** consente di adattare il funzionamento della caldaia alle condizioni ambientali esterne ed alla tipologia dell'impianto in cui è installata.

Consente di raggiungere nella maniera più veloce il comfort ambientale senza inutili sprechi di denaro, energia, efficienza riducendo notevolmente l'usura dei componenti.

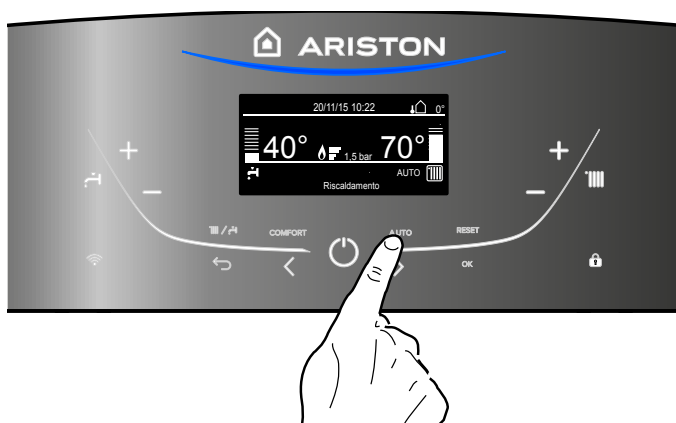
Contattare un nostro tecnico qualificato che provvederà ad informarvi sui dispositivi collegabili alla caldaia ed a programmarla in base all'impianto.


Nelle normali caldaie infatti, la temperatura dell'acqua negli elementi scaldanti viene normalmente impostata ad un valore elevato (70-80°C) garantendo un riscaldamento efficace nelle poche giornate fredde dell'inverno e rivelandosi esuberante nelle tante giornate meno fredde tipiche delle stagioni autunnali e primaverili. Questa consuetudine comporta fenomeni di eccessivo riscaldamento degli ambienti dopo lo spegnimento del termostato con conseguenti sprechi di energia e condizioni di scarso benessere ambientale.

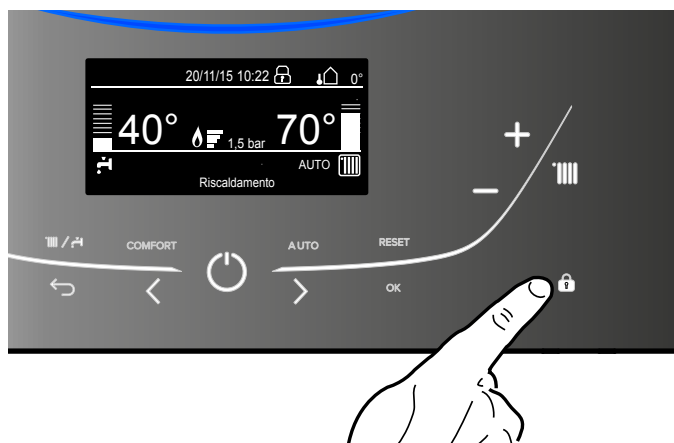
La nuova funzione AUTO prende il "comando" della caldaia e sceglie il miglior regime di funzionamento in base alle condizioni ambientali, ai dispositivi esterni connessi alla caldaia e alle performance richieste (decide in continuo a che potenza funzionare in base alle condizioni ambientali e alla temperatura dell'ambiente richiesta).

Per attivare la termoregolazione premere il tasto **7**.

Sul display compare la scritta **AUTO**.

**Blocco tasti pannello di controllo**

E' possibile bloccare il pannello di controllo della caldaia premendo il tasto **10**. Sul display compare il simbolo . Per sbloccare il pannello premere di nuovo il tasto **10**. Il simbolo scompare dal display.



Condizioni di arresto dell'apparecchio

La caldaia è protetta da malfunzionamento tramite controlli interni da parte della scheda elettronica, che opera se necessario un blocco di sicurezza. In caso di blocco viene visualizzato sul display del pannello comandi un codice e la relativa descrizione che si riferisce al tipo di arresto ed alla causa che lo ha generato. Si possono verificare due tipi di arresto.

Arresto di sicurezza

Questo tipo di errore è di tipo "volatile", ciò significa che viene automaticamente rimosso al cessare della causa che lo aveva provocato. Sul display viene visualizzato il codice e la descrizione dell'errore.

"Errore 110 - Circuito aperto o cortocircuito sonda mandata



Non appena la causa dell'arresto scompare, la caldaia riparte e riprende il suo normale funzionamento.

Se la caldaia segnalerà ancora l'arresto di sicurezza, spegnere la caldaia. Portare l'interruttore elettrico esterno in posizione OFF, chiudere il rubinetto del gas e contattare un tecnico qualificato.

Arresto di sicurezza per pressione insufficiente acqua

In caso di insufficiente pressione dell'acqua nel circuito riscaldamento la caldaia segnala un arresto di sicurezza. Sul display appare il codice errore **108 - Riempi impianto**



E' possibile ripristinare il sistema reintegrando l'acqua attraverso il rubinetto di riempimento posto sotto la caldaia - **vedi nota 1**.

Se la richiesta di reintegro dovesse essere frequente, spegnere la caldaia, portare l'interruttore elettrico esterno in posizione OFF, chiudere il rubinetto del gas e contattare un tecnico qualificato per verificare la presenza di eventuali perdite di acqua.

NOTA 1 - PROCEDURA DI RIEMPIMENTO PER RIPRISTINARE LA CORRETTA PRESSIONE APRIRE IL RUBINETTO DI RIEMPIMENTO (POSIZIONATO NELLA PARTE INFERIORE DELLA CALDAIA) E PREMERE IL TASTO MODE PER 5 SECONDI. IL DISPLAY MOSTRA "DISAREAZIONE IMPIANTO". QUANDO L'IDROMETRO INDICA UNA PRESSIONE COMPRESA TRA 0,6 E 1,5 BAR, CHIUDERE IL RUBINETTO DI RIEMPIMENTO E PREMERE DI NUOVO IL TASTO MODE. IL DISPLAY TORNA ALLA VISUALIZZAZIONE NORMALE.



Blocco di funzionamento

Questo tipo di errore è di tipo "non volatile", ciò significa che non viene automaticamente rimosso.

Sul display appare il segnale di allerta con il codice errore e la descrizione.

In questo caso la caldaia non riparte automaticamente e potrà essere sbloccata solo tramite la pressione del tasto **Reset**.

Il display visualizza **"Reset in corso"** e a seguire **"Errore risolto"**. Se dopo alcuni tentativi di sblocco, il problema si ripete è necessario far intervenire un tecnico qualificato.



Importante

Se il blocco si ripete con frequenza, si consiglia l'intervento del Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Per motivi di sicurezza, la caldaia consentirà comunque un numero massimo di 5 riarmi in 15 minuti (pressioni del tasto Reset).

Nel caso in cui il blocco sia sporadico o isolato non costituisce un problema.

Tabella Errori per Blocco di Funzionamento

Display	Descrizione
1 01	Sovratemperatura
5 01	Mancanza fiamma
1 03	Circolazione Insufficiente
1 04	
1 05	
1 06	
1 07	
1 08	Circolazione Insufficiente (richiesto reintegro)
3 05	Errore scheda
3 06	Errore scheda
3 07	Errore scheda

Sicurezza antigelo

La caldaia è dotata di una protezione antigelo che provvede al controllo della temperatura di mandata della caldaia: se tale temperatura scende sotto i 8°C si attiva la pompa (circolazione nell'impianto di riscaldamento) per 2 minuti.

Dopo i due minuti di circolazione la scheda elettronica verifica quanto segue:

- a- se la temperatura di mandata è > di 8°C la pompa si ferma;
- b- se la temperatura di mandata è > di 4°C e < di 8°C la pompa si attiva per altri 2 minuti;
- c- se la temperatura di mandata è < di 4°C si accende il bruciatore (in riscaldamento alla minima potenza) fino al raggiungimento dei 33°C. Raggiunta la temperatura il bruciatore si spegne ed il circolatore continua a funzionare per altri due minuti.

La protezione antigelo è attiva solo con la caldaia perfettamente funzionante:

- la pressione dell'installazione è sufficiente;
- l'interruttore bipolare esterno è in posizione ON;
- il gas viene erogato;
- la caldaia non segnala alcun errore.

MENU UTENTE

Premere il tasto di programmazione **OK** per accedere al Menu Utente.

Per accedere ai menu o ai sottomenu premere il pulsante **OK**.

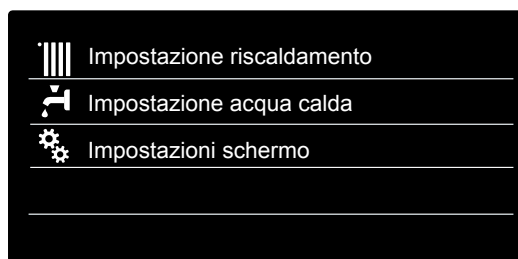
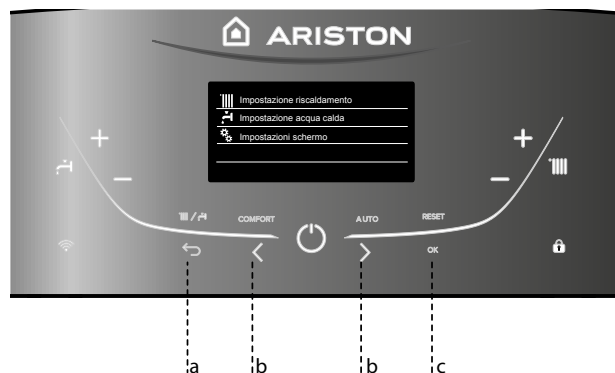
Per muoversi all'interno dei menu o dei sottomenu premere i **tasti programmazione b**.

Per variare un valore impostato, premere i **tasti programmazione b**.


Per memorizzare premere il tasto **OK**.

Per uscire o tornare indietro premere il tasto **ESC**.

L'accesso e la modifica dei vari parametri viene effettuata attraverso i tasti indicati in figura.



STRUTTURA MENU UTENTE

Impostazione Riscaldamento		
┌───┐ ├───┐ └───┐	Temperatura impostata riscaldamento	T impostata Zona 1
		T impostata Zona 2
		T impostata Zona 3
┌───┐ ├───┐ └───┐	Programmazione oraria	Programmazione libera
		Programmazione guidata
		Programmi preimpostati
		Programmato/Manuale
┌───┐	Funzione vacanze	Il sistema resterà in modalità antigelo fino alla mezzanotte della data impostata.
┌───┐	Funzione AUTO	Scelta del miglior regime di funzionamento in base al tipo di installazione
Impostazione acqua calda		
┌───┐ ├───┐ └───┐	Temperatura comfort acqua calda	Imposta temperatura acqua calda sanitaria
		Programmazione oraria (NON ATTIVO)
		Funzione comfort
		Esclusa - Funzione Comfort disattivata
		Temporizzata - Funzione Comfort temporizzata. La caldaia si attiverà per fornire acqua calda più rapidamente nei 30 minuti successivi all'ultimo prelievo.
		Sempre Attiva - Funzione Comfort sempre attiva. La caldaia si attiverà per fornire acqua calda più rapidamente durante l'intera giornata.
Impostazioni schermo		
┌───┐	Lingua	Seleziona lingua: Italiano
┌───┐	Data e ora	vedi pagina 12
┌───┐	Zona da impostare sul display	Seleziona zona riscaldamento - da 1 a 3
┌───┐	Schermata iniziale	Caldaia base Caldaia completa
┌───┐	Blocco tasti automatico	Il blocco tasti si attiverà contestualmente al passaggio in stand-by dell'interfaccia.
┌───┐	Temporizzazione stand-by	Seleziona tempo di passaggio allo stand-by dopo l'ultimo utilizzo (da 1 a 10 minuti o 24 ore)
┌───┐	Luminosità in standby	Seleziona luminosità schermo. Premere i tasti b < > per regolare la luminosità: - + 
┌───┐	Temporizzazione schermata iniziale	Seleziona il tempo di attesa prima che compaia la schermata iniziale (da 1 a 15 minuti)
┌───┐	Volume feedback sonoro	Seleziona il livello di feedback sonoro alla pressione dei tasti del display (da 1 a 10)

IMPOSTAZIONI DISPLAY

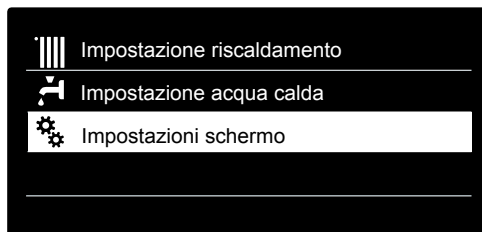
La schermata principale dell' display è personalizzabile.

Nella schermata principale, è possibile controllare l'ora, la data, la modalità di funzionamento, le temperature impostate o rilevate, la programmazione oraria.

Per accedere al MENU UTENTE premere il tasto **OK**.

Premere i **tasti programmazione b < >** per selezionare:

- Impostazioni schermo



Premere il tasto **OK**.

Tramite il menu **Impostazioni schermo** è possibile selezionare i seguenti parametri:

- Lingua

Premere il tasto **OK**.

Premere i **tasti programmazione b** per selezionare la lingua.

Premere il tasto **OK** per confermare la scelta e premere il tasto **ESC** ↩, per ritornare alla visualizzazione precedente.

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

- Data e ora:

- Premere il tasto **OK**.

- Premere i **tasti b < >** per selezionare il giorno,

- Premere il tasto **OK**

- Premere i **tasti b < >** per impostare il giorno esatto

- Premere il tasto **OK** per confermare

- Passare alla selezione del mese e successivamente dell'anno confermando sempre l'impostazione con il tasto **OK**.

- Premere i **tasti b < >** per selezionare l'ora,

- Premere il tasto **OK**

- Premere i **tasti b < >** per impostare l'ora esatta

- Premere il tasto **OK** per confermare

- Passare alla selezione ed impostazione dei minuti.

- Premere il tasto **OK** per confermare.

- Premere i **tasti b < >** e selezionare ora legale,

- Premere il tasto **OK**

- Selezionare auto o manuale

- Premere il tasto **OK**.



Imposta data e ora

Premere il tasto **OK** per confermare la scelta e premere il tasto **ESC** ↩, per ritornare alla

Press the programming key **b < >** to select:

- Zona da impostare sul display

Selezionare la zona riscaldamento da visualizzare sul display.

Premere il tasto **OK**

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

Zona 1

Zona 2

Zona 3

Premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Premere il tasto **ESC** ↩ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

- Schermata iniziale

Nell'impostazione schermata iniziale è possibile scegliere le informazioni visualizzate premendo i **tasti programmazione b < >**:

Caldaia base

Caldaia completa

Premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Premere il tasto **ESC** ↩ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

- Blocco tasti automatico

Premere i **tasti b < >** per abilitare o disabilitare la funzione di blocco dei tasti del pannello di controllo.

Premere il tasto **OK** per confermare. Premere il tasto **ESC** ↩ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

- Temporizzazione stand-by

Premere i **tasti b < >** per selezionare il tempo di passaggio allo stand-by dopo l'ultimo utilizzo..

Premere il tasto **OK** per confermare. Premere il tasto **ESC** ↩ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

- Luminosità in stand-by

Premere i **tasti b < >** per regolare la luminosità del display durante i periodi di stand-by.

Premere il tasto **OK** per confermare. Premere il tasto **ESC** ↩ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

- Temporizzazione schermata iniziale

Premere i **tasti b < >** per impostare il tempo di attesa per la visualizzazione della schermata principale.

Premere il tasto **OK** per confermare.

Premere il tasto **ESC** ↩ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Premere i **tasti b < >** e selezionare:

- Volume feedback sonoro

Premere i **tasti b < >** per impostare il livello di feedback sonoro alla pressione dei tasti del pannello di controllo.

Premere il tasto **OK** per confermare.

Premere il tasto **ESC** ↩ per ritornare alla visualizzazione precedente.

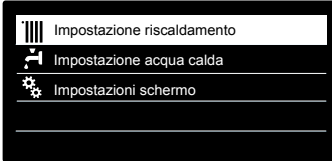
IMPOSTAZIONE ACQUA CALDA RISCALDAMENTO

Accedere al MENU UTENTE

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- **Impostazione riscaldamento**

Premere il tasto OK.



Selezione Impostazioni riscaldamento

Per impostare la temperatura di mandata premere i tasti **b < >** e selezionare:

- **Temperatura impostata riscaldamento**

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- T impostata Zona 1
- T impostata Zona 2 - attivo con Sensys collegata
- T impostata Zona 3 - attivo con Sensys collegata

Premere i tasti **b < >** per selezionare la zona da impostare

- **T impostata Zona 1**

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** ed impostare la temperatura di mandata della zona selezionata.

Premere il tasto OK per confermare.

Ripetere la procedura sopra descritta per impostare la temperatura di mandata nelle altre zone se presenti.

Premere due volte il tasto ESC ↵.



Modifica temperatura acqua calda riscaldamento dal menu utente

NOTA

In presenza di una sola zona l'impostazione della temperatura di mandata viene effettuata tramite i tasti 9 - vedi pag. 7



PROGRAMMAZIONE ORARIA RISCALDAMENTO

La programmazione oraria permette di riscaldare l'ambiente secondo le proprie esigenze.

Accedere al MENU UTENTE premendo il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- **Impostazione riscaldamento**

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- Temperatura impostata riscaldamento
- Programmazione oraria
- Funzione vacanze
- Funzione Auto

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- **Programmazione oraria**

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- Programmazione libera
- Programmazione guidata
- Programmi pre-impostati
- Programmazione/manuale

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- **PROGRAMMAZIONE LIBERA**

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- Tutte le zone
- Zona 1
- Zona 2
- Zona 3

Premere i tasti **b < >** per selezionare la zona in cui si desidera effettuare la programmazione oraria:

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare

- **Imposta T Comfort**

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per modificare il valore di temperatura ambiente durante il periodo comfort (il display visualizza il valore lampeggiante della temperatura).

Premere il tasto OK per confermare.

Premere i tasti **b < >** per selezionare

- **Imposta T Ridotta**

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per modificare il valore di temperatura ambiente durante il periodo ridotto (il display visualizza il valore lampeggiante della temperatura).

Premere il tasto OK per confermare.

Premere i tasti **b < >** per selezionare

- **Imposta programmazione**

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare il giorno o i giorni della settimana che si desidera programmare.

Ad ogni selezione del giorno premere il tasto OK per confermare.

Il display visualizza i giorni selezionati per la programmazione con un riquadro.

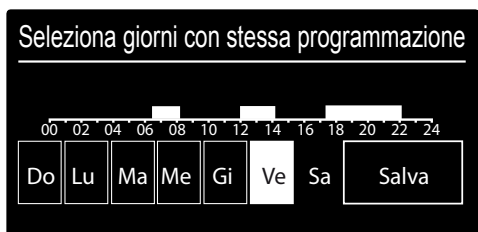
Premere i tasti **b < >** per selezionare salva.

Premere il tasto OK e con i tasti **b < >** impostare l'inizio del periodo di riscaldamento corrispondente al valore

lampeggiante. Premere il tasto OK per confermare.
 Premere il tasto OK e con i tasti **b < >** impostare l'ora di fine periodo comfort.
 Se si desidera aggiungere nuovi periodi premere i tasti **b < >** e selezionare **Aggiungi periodo**, premere il tasto **OK**.
 Ripetere la procedura sopra descritta per impostare l'inizio e la fine del periodo di comfort aggiunti.
 Una volta conclusa la programmazione con i tasti **b < >** selezionare **Salva**.

Premere il tasto OK per confermare.
 Premere i tasti **b < >** per selezionare:
 - **Giorni rimanenti**
 nell'eventualità di giorni non ancora programmati e ripetere le operazioni precedentemente descritte

Premere i tasti **b < >** per selezionare:
 - **Modifica**
 per modificare eventuali periodo precedentemente programmati



Selezione giorni programmazione oraria riscaldamento

Premere i tasti **b < >** per selezionare:
 - **Esci**
 per uscire dalla impostazione programmazione oraria.
 Premere il tasto OK per confermare.
 Il display ritorna alla visualizzazione precedente.
 Premere il tasto ESC ↶ per ritornare alle visualizzazione della schermata principale.

Programmazione guidata
 Per facilitare le operazioni di impostazione della programmazione oraria, è possibile eseguire la configurazione tramite:

- **Programmazione guidata**
- **Programmi pre-impostati.**

Premere i tasti **b < >** per selezionare:
 - **PROGRAMMAZIONE GUIDATA**
 Premere il tasto OK.
 Premere i tasti **b < >** per selezionare la zona in cui si desidera effettuare la programmazione oraria.
 Premere il tasto OK.

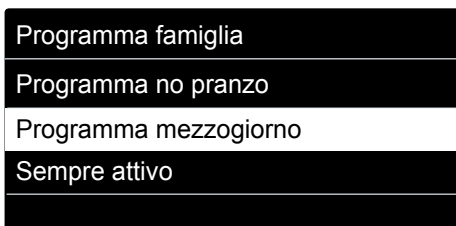
Programmazione periodi comfort			
Inizio	06:30	Fine	08:00
Inizio	12:30	Fine	14:00
Inizio	17:30	Fine	22:00
Aggiungi periodo		Salva	
00 02 04 06 08 10 12 14 16 18 20 22 24			

Imposta periodi comfort programmazione oraria riscaldamento

Premere i tasti **b < >** per selezionare:
 - **Imposta programmazione**
 Premere il tasto OK.
 Seguire passo passo le indicazioni che vengono di volta in volta visualizzate a display.

- **PROGRAMMI PRE-IMPOSTATI**
 Premere il tasto OK.
 Premere i tasti **b < >** per selezionare la zona in cui si desidera effettuare la programmazione oraria.
 Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare
 - **Imposta programmazione**
 Premere il tasto OK.
 Premere i tasti **b < >** per selezionare tra:
 - **Programma famiglia**
 - **Programma no pranzo**
 - **Programma mezzogiorno**
 - **Sempre attivo**
 Premere il tasto OK per confermare.
 Premere i tasti **b < >** per scorrere i giorni e l'ora di inizio e di fine programma riscaldamento.
 Premere i tasti **b < >** per selezionare salva e premere il tasto OK.
 Premere il tasto iESC ↶ per ritornare alle visualizzazione precedente.



Selezione programma mezzogiorno

- PROGRAMMATO/MANUALE


(Selezionare la gestione del riscaldamento delle zone, tra programmato o manuale)

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare la zona in cui effettuare l'impostazione.

Scegliere tra la modalità programmazione oraria o manuale.

Premere il tasto OK.

Premere il tasto ESC  per ritornare alle visualizzazione precedente.



FUNZIONAMENTO MODALITÀ MANUALE RISCALDAMENTO

La modalità manuale, disattiva la programmazione oraria di riscaldamento.

Il funzionamento manuale, permette di mantenere il riscaldamento in continuo.

Per selezionare il funzionamento della caldaia in modalità manuale premere il tasto OK per accedere al Menu.

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- Programmato / Manuale

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- Manuale

Premere il tasto OK.

Premere nuovamente il tasto OK per salvare le impostazioni. Il display ritorna alla visualizzazione precedente.

Premere il tasto indietro fino alla visualizzazione della schermata principale.



IMPOSTAZIONE ACQUA CALDA SANITARIA

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- Menu completo

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- Impostazione acqua calda

Premere il tasto OK.


Premere i tasti **b < >** per selezionare:

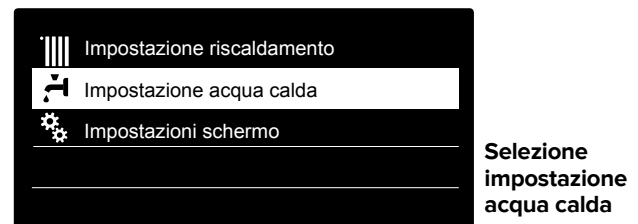
- Temperatura comfort acqua calda

Premere due volte il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per impostare la temperatura desiderata dell'acqua calda sanitaria.

Premere il tasto OK per confermare.

Premere il tasto ESC  per ritornare alla visualizzazione precedente.



FUNZIONE COMFORT

La funzione comfort consente di ridurre il tempo di attesa quando si attiva la richiesta di acqua calda sanitaria.

Premere i tasti **b < >** per selezionare:

- Funzione Comfort

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b < >** per selezionare tra:


- Disabilitata

- Temporizzata (attiva la funzione comfort per periodi di tempo regolabili secondo il sistema installato)

- Sempre attiva

Premere i tasti **b < >** per impostare la modalità desiderata.

Premere il tasto OK per confermare.

Premere il tasto ESC  per ritornare alla visualizzazione precedente.



Per impostare la programmazione oraria acqua calda sanitaria premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Menu completo

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Impostazione acqua calda

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Programmazione oraria

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- Programmazione libera
- Programmi pre-impostati

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Programmazione libera

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Programmazione acqua calda
- Timer ausiliario
(Modulo per la produzione istantanea di acqua calda con pompa ricircolo sanitario, Elettrosolare)

In entrambi i casi premere i tasti **b** < > per impostare la temperatura comfort e ridotta, premere il tasto OK per confermare.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Imposta programmazione

Premere il tasto OK. Per impostare la programmazione seguire la procedura descritta nel capitolo **“programmazione oraria riscaldamento”**.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Programmi pre-impostati

Premere il tasto OK.

per selezionare:

- Programmazione acqua calda
- Timer ausiliario
(Modulo per la produzione istantanea di acqua calda con pompa ricircolo sanitario, Elettrosolare)


In entrambi i casi ruotare la manopola ed impostare la temperatura comfort e ridotta, premere il tasto OK per confermare.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Imposta programmazione

Premere il tasto OK. Per impostare la programmazione seguire la procedura descritta nel capitolo **“programmazione oraria riscaldamento”** paragrafo, programmi pre-impostati:

- Programma famiglia
- Programma no pranzo
- Programma mezzogiorno
- Sempre attivo.

Premere il tasto OK per confermare la scelta e premere il tasto ESC  per ritornare alle visualizzazione precedente.

(SOLO PER CALDAIE SYSTEM)

La funzione COMFORT consente di ridurre il tempo di attesa quando si attiva la richiesta di acqua calda sanitaria.

Per accedere alle impostazioni acqua calda sanitaria, premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Menu completo

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Impostazione acqua calda

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Funzione Comfort

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Disabilitata
- Temporizzata
(secondo la programmazione oraria)
- Sempre attiva

FUNZIONI EXTRA

Per impostare la programmazione di una delle Funzioni Extra premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Menu completo

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- Impostazioni riscaldamento

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- FUNZIONE VACANZE

La funzione vacanze disattiva il riscaldamento durante il periodo di vacanza.

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- ON (attiva la funzione)

- OFF (disattiva la funzione)

Premere il tasto OK.

Se si seleziona ON, premere i tasti **b** < > per impostare la data di rientro dalle vacanze.

Questo permetterà all'interfaccia di sistema, nella data prestabilita, di riprendere il funzionamento nella modalità precedentemente impostata.

Premere il tasto OK per salvare le impostazioni, il display ritorna alla visualizzazione precedente.

Nella schermata fonti attive, quando la funzione vacanze è attiva, compare l'icona "🔒".

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- FUNZIONE AUTO

La funzione imposta automaticamente il regime di funzionamento del sistema in base al tipo di installazione e alle condizioni ambientali.

La termoregolazione di un edificio consiste nel mantenerne la temperatura interna costante al variare della temperatura esterna.

Premere il tasto OK.

Premere i tasti **b** < > per selezionare:

- ON (attiva la funzione)

- OFF (disattiva la funzione)

Premere il tasto OK per salvare le impostazioni, il display ritorna alla visualizzazione precedente.

Nella schermata fonti attive, quando la funzione è attiva, compare l'icona "AUTO".

Regolazione temperatura ambiente con funzione AUTO attiva.

Nel caso in cui la temperatura dell'acqua calda riscaldamento non corrisponda a quella desiderata è possibile aumentarla

o diminuirla tramite parametro "Temperatura impostata riscaldamento".

Il display visualizza la barra di correzione.

Premere il tasto OK per confermare la correzione

o premere il tasto indietro ↶ per ritornare alle

visualizzazione

precedente senza salvare.



Smaltimento e riciclaggio caldaia.

I nostri prodotti sono progettati e realizzati per la maggior parte dei componenti con materiali riciclabili.

La caldaia i suoi eventuali accessori devono essere smaltiti adeguatamente differenziando, ove possibile i vari materiali.

Lo smaltimento dell'imballaggio utilizzato per il trasporto della caldaia deve essere effettuato dall'installatore/rivenditore.

ATTENZIONE!!

Per il riciclaggio e lo smaltimento della caldaia e degli eventuali accessori rispettare quanto stabilito dalla normativa vigente.

Cambio gas

Le nostre caldaie sono progettate sia per il funzionamento con il gas metano che con i gas GPL.

In caso si renda necessaria la trasformazione, rivolgersi ad un tecnico qualificato o ad un nostro Servizio Assistenza Tecnica autorizzato.

Manutenzione

La manutenzione è essenziale per la sicurezza, il buon funzionamento e la durata della caldaia.

Leggere quanto riportato al paragrafo Manutenzione del manuale "Istruzioni Tecniche per l'installazione e la manutenzione".

Tutte le operazioni effettuate vanno registrate sul libretto di impianto.



ITALIAN DESIGN

Ariston Thermo SpA
Viale A. Merloni, 45 - 60044 Fabriano (AN)

ariston.com



Servizio clienti

0732 633528

*Costo della chiamata da rete fissa e mobile dipendono dalle condizioni contrattuali con il proprio gestore senza oneri aggiuntivi

420010821200